URSCHRIFT – ORIGINALE

GEMEINDE TIERS

Autonome Provinz Bozen – Südtirol
Sankt-Georg-Straße 79 - 39050 Tiers

COMUNE DI TIRES

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige
Via San Giorgio 79 - 39050 Tires

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Nr. – n. **133** Sitzung vom – seduta del **10.04.2024** Uhr – ore **08:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Es sind erschienen: Sono intervenuti:

		entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Gernot Psenner	Bürgermeister/Sindaco		
Irene Vieider	Referentin/Assessore		
Martin Damian	Referent/Assessore		
Michaela Navarini Gallmetzer	Referentin/Assessore		
Johann Rieder	Referent/Assessore	X	

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär Assiste il segretario comunale
Stefan Raffeiner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor
Gernot Psenner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

PNRR - Maßnahmen im Bereich Energieeffizienz Jahr 2023 - teilweise Erneuerung der öffentlichen Beleuchtung - Baulos 2: Genehmigung des Endstandes der Arbeiten. CUP I73G23000030006 CIG 994970979B

OGGETTO

PNRR - Provvedimenti in materia dell'efficientamento energetico anno 2023 - rifacimento parziale della illuminazione pubblica - lotto 2: Approvazione stato finale dei lavori. CUP I73G23000030006 CIG 994970979B

Die Gemeinde ist als Eigentümerin der Straßen und Wege im Gemeindegebiet auch für deren Beleuchtung verantwortlich.

Aus Kostengründen und Gründen des Umweltschutzes möchte die Gemeinde Tiers die öffentlichen Beleuchtungskörper mit LED-Lampen ersetzen.

Mit Beschluss Nr. 244 vom 22.06.2023 wurde die Firma Meraner Eleplan des Per. ind. Thomas Meraner mit den technischen Leistungen für Maßnahmen im Bereich Energieeffizienz betreffend die teilweise Erneuerung der öffentlichen Beleuchtung zu einem Gesamtbetrag von 7.250,00 € Euro zuzüglich 5% Abgaben und 22% MwSt beauftragt.

Mit Beschluss Nr. 284 vom 19.07.2023 wurde das technische Büro "Studio Tecnico Cestari" mit der Sicherheitskoordination zu einem Gesamtbetrag von 1.101,00 € Euro zuzüglich 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt beauftragt.

Mit Beschluss Nr. 311 vom 09.08.2023 wurde die Firma MT Elektro des Mitterhofer Tobias mit Sitz in Tiers mit den Arbeiten zu einem Gesamtbetrag von 37.307,46 € zuzügl. 22% MwSt beauftragt.

Mit Beschluss Nr. 396 vom 25.10.2023 wurde der 1. Baufortschritt in Höhe von 13.462,70 Euro zzgl. 22% MwSt. insgesamt 16.424,49 Euro genehmigt.

Mit Beschluss Nr. 35 vom 25.01.2024 wurde der 2. Baufortschritt in Höhe von 14.933,58 Euro zzgl. 22% MwSt. insgesamt 18.218,97 Euro genehmigt.

Mit Beschluss Nr. 104 vom 06.03.2024 wurde der 3. Baufortschritt in Höhe von 8.800,10 Euro zzgl. 22% MwSt. insgesamt 10.736,12 Euro genehmigt.

Die Arbeiten sind abgeschlossen und der Bauleiter Meraner Eleplan des Per. ind. Thomas Meraner hat die Unterlagen Endstand übermittelt.

Somit hat die Firma MT Elektro des Mitterhofer Tobias mit Sitz in Tiers gegenüber der Gemeindeverwaltung kein Guthaben mehr.

Nach Einsichtnahme in die vorgelegten Unterlagen

Il Comune come proprietario delle strade e sentieri nel territorio comunale è responsabile anche per la loro illuminazione.

Per ragioni economici e motivi ambientali il Comune di Tires intende di sostituire l´ illuminazione pubblica con lampade a LED.

Con delibera n. 244 del 22.06.2023 è stato incaricato la ditta Meraner Eleplan del per. ind. Thomas Meraner con le prestazioni tecniche relativi i provvedimenti in materia dell'efficientamento energetico per il rifacimento parziale della illuminazione pubblica per un importo complessivo pari a Euro 7.250,00 € oltre 5% contributi e 22% Iva;

Con delibera n. 284 del 19.07.2023 è stato incaricato la ditta "Studio Tecnico Cestari" con il coordinamenti di sicurezza per un importo complessivo pari a Euro 1.101,00 € oltre 4% CNPAIA e 22% Iva.

Con delibera n. 311 del 09.08.2023 è stata incaricata la ditta MT Elektro des Mitterhofer Tobias con sede a Tiers con i lavori per un importo omplessivo pari a 37.307,46 € oltre 22% Iva;

Con delibera n. 396 del 25.10.2023 è stato approvato il 1° stato di avanzamento per un importo pari a Euro 13.462,70 più IVA 22% complessivamente Euro 16.424,49.

Con delibera n. 35 del 25.01.2024 è stato approvato il 2° stato di avanzamento per un importo pari a Euro 14.933,58 più IVA 22% complessivamente Euro 18.218,97.

Con delibera n. 104 del 06.03.2024 è stato approvato il 3° stato di avanzamento per un importo pari a Euro 8.800,10 più IVA 22% complessivamente Euro 10.736,12.

I lavori sono stati ultimati ed il direttore dei lavori Meraner Eleplan del per. ind. Thomas Meraner ha presentato la documentazione riguardante lo stato finale.

Quindi la ditta MT Elektro des Mitterhofer Tobias con sede a Tiers non ha credito nei confronti dell'amministrazione comunale.

Esaminati i documenti presentati e previa constata-

und nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit erachtet man, den Endstand der Arbeiten zu genehmigen.

In die Sammelbescheinigung DURC der oben genannten Firma betreffend die ordnungsgemäße Beitragslage wurde Einsicht genommen.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16/2015 und in das Legislativdekret Nr. 50/2016;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD);

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

- Positives fachlich administratives Gutachten abgegeben von Stefan Raffeiner am 09.04.2024 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (/hgaJSgd8lwm2Ur1jlYAiB/pT/tZ0eAyjY2MKfyJ9kg=)
- Nicht erforderliches buchhalterisches Gutachten abgegeben von Georg Aichner am 09.04.2024 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens ()

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Tiers;

fasst der Gemeindeausschuss bei 4 anwesenden und 4 abstimmenden Mitgliedern, mit 4 Ja-Stimme/n, 0 Nein-Stimme/n und 0 Enthaltung/en in gesetzlicher Form folgenden

B E S C H L U S S

1) Der Endstand der Arbeiten betreffend die Maßnahmen im Bereich Energieeffizienz Jahr 2023 - teilweise Erneuerung der öffentlichen Beleuchtung - Baulos 2, verfasst vom Bauleiter Per.ind. Thomas Meraner Eleplan, zu genehmigen.

2) hervorzuheben, dass die Arbeiten mit Mitteln aus dem nationalen Wiederaufbaufond PNRR finanziert werden - Finanziert von der Europäischen Union – NextGenerationEU - Investitionslinie 2.2, Mission 2, Komponente C.4 des staatlichen Wiederaufbauplanes (PNRR) - M2C4-I.2.2 (Maßnahmen für die Resilienz, die Aufwertung des Gebietes und Energieeffizienz der Gemeinden);

zione della regolarità della sopraccitata fattura si ritiene di approvare lo stato finale dei lavori.

È stata presa visione nel certificato cumulativo DURC riguardante la regolare situazione contributiva delle sopraccitata ditta.

Vista la legge provinciale n. 16/2015 e visto il decreto legislativo n. 50/2016

Visto il documento unico di programmazione (DUP);

Visto il bilancio di previsione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

- parere tecnico amministrativo Positivo espresso da Stefan Raffeiner il 09.04.2024, impronta digitale del parere (/hgaJSgd8lwm2Ur1jlYAiB/pT/tZ0eAyjY2MKfyJ9kg=)
- parere contabile Non necessario espresso da Georg Aichner il 09.04.2024, impronta digitale del parere ()

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;

Visto lo statuto vigente del Comune di Tires;

con 4 membri presenti e 4 membri votanti, con 4 voto/i favorevole/i, 0 voto/i contrari/o e 0 astensione/i, espressi in modo legale, la giunta comunale;

D E L I B E R A

1) di approvare lo stato finale dei lavori relativi riguardanti la provvedimenti in materia dell'efficientamento energetico anno 2023 - rifacimento parziale della illuminazione pubblica - lotto 2, redatto dal direttore lavori Per.ind. Thomas Meraner Eleplan;

2) di sottolineare che i lavori vengono finanziati con mezzi del Piano nazionale PNRR - finanziato dall'Unione europea – NextGenerationEU - Linea di Investimento 2.2, Missione 2, Componente C.4 del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) - M2C4-I.2.2. (Interventi per la resilienza, la valorizzazione del territorio e l'Efficienza energetica dei Comuni);

3) festzuhalten, dass die Vorschriften laut Art. 47 Absatz 4 des Gesetzesdekrets vom 31.05.2021, Nr. 77, wonach der Auftragnehmer die Pflicht hat, einen Anteil von mindestens 30% der zur Ausführung des Vertrages oder zur Durchführung von Tätigkeiten in Zusammenhang mit dem Vertrag notwendigen Anstellungen der Beschäftigung von Frauen und Jugendlichen vorzubehalten nicht Anwendung finden;

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.
Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

3) di dare atto che non trova applicazione l'art. 47, comma 4 del decreto legge 31/05/2021, n. 77 e che di conseguenza l'affidatario non ha l'obbligo di assicurare una quota pari almeno al 30 per cento delle assunzioni necessarie per l'esecuzione del contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali, all'occupazione giovanile e femminile;

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.
Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE
IL PRESIDENTE

Gernot Psenner

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

DER GEMEINDESEKRETÄR
IL SEGRETARIO COMUNALE

Stefan Raffeiner

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

veröffentlicht am 15.04.2024
vollstreckbar am 26.04.2024

pubblicato il 15.04.2024
esecutivo il 26.04.2024